Township of Ocean Intermediate School

Stacy Hazel-Birnbaum

School Nurse

SPARTAN MISSION:

Meeting the needs of all students with a proud tradition of academic excellence.

Dear Parents/guardians:

All **5th and 7th** grade students will be screened for scoliosis during the school year. The purpose of this state-mandated program is to recognize problems at their earliest stages to prevent spinal deformity during this rapid period of growth.

The screening is simple and will be done by trained school personnel. The child's spine is examined, shirt off, behind a privacy screen or separate private area, as he/she stands and bends forward. Any student with a suspected spinal problem is sent a scoliosis referral letter. Parents are advised to follow up with their primary care physician.

Your child's gym teacher will inform the class when the scoliosis screening will take place so they are prepared.

If your child is currently under active treatment for spinal problems or you prefer that screening not occur, please sign this form and have it returned to the nurse's office by the first day of school. **The sheet is to be returned only if you DO NOT want your child screened and please check the line.**

Thank you for your attention to this matter.

Sincerely yours,

Christopher Amato
Principal

Stacy Hazel-Birnbaum, BSN, RN, CSN
School Nurse

Student Name: _____ Grade:_____

_____ I do not wish to have screened for possible spinal abnormalities.

_____ _____

DATE ***PARENT SIGNATURE***

→

Estimados padres/tutores:

Home of the Spartans!
#SpartanLegacy

Township of Ocean Intermediate School

Stacy Hazel-Birnbaum

School Nurse

SPARTAN MISSION:

Meeting the needs of all students with a proud tradition of academic excellence.

Todo **5th** y **7th** los estudiantes de grado serán evaluados para detectar escoliosis durante el año escolar. El propósito de este programa exigido por el estado es reconocer los problemas en sus etapas más tempranas para prevenir la deformidad de la columna durante este rápido período de crecimiento.

La evaluación es simple y la realizará personal escolar capacitado. Se examina la columna vertebral del niño, sin camisa, detrás de una mampara de privacidad o en un área privada separada, mientras él/ella se pone de pie y se inclina hacia adelante. A cualquier estudiante con sospecha de un problema de columna se le envía una carta de referencia para la escoliosis. Se recomienda a los padres que hagan un seguimiento con su médico de atención primaria.

El maestro de gimnasia de su hijo informará a la clase cuándo se realizará la prueba de escoliosis para que estén preparados.

Si su hijo se encuentra actualmente bajo tratamiento activo para problemas de columna o prefiere que no se realicen pruebas de detección, firme este formulario y devuélvalo a la oficina de la enfermera antes del primer día de clases. **La hoja debe devolverse solo si NO desea que su hijo sea evaluado y verifique la línea.**

Gracias por su atención a este asunto.

Sinceramente tuyo,

Christopher Amato
Principal

Stacy Hazel-Birnbaum, BSN, RN, CSN
Enfermera de la escuela

Nombre del estudiante: _____ Grado: _____

_____ No deseo que me hagan exámenes de detección de posibles anomalías de la columna.

_____ _____

FECHA ***FIRMA DE LOS PADRES***

Home of the Spartans!
#SpartanLegacy